



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 8. 7. 2021
COM(2021) 377 final

2021/0188 (NLE)

Návrh

NARIADENIE RADY,

**ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2019/440 o rozdelení rybolovných možností podľa
Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou
a Marockým kráľovstvom a vykonávacieho protokolu k nej**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

- **Dôvody a ciele návrhu**

Dohodou o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom¹ sa stanovuje rámec pre právne, environmentálne, hospodárske a sociálne riadenie rybolovných činností vykonávaných plavidlami Únie v rybolovnej oblasti vymedzenej v článku 1 písm. h) dohody. V protokole o vykonávaní dohody sa stanovujú rybolovné možnosti pre plavidlá Únie v šiestich kategóriách.

Nariadenie Rady (EÚ) 2019/440², ktorým sa rozdeľujú rybolovné možnosti podľa dohody medzi členskými štátmi EÚ, v súčasnosti stále zahŕňa Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“). V tomto nariadení má Spojené kráľovstvo rybolovné možnosti v kategórii šesť.

Spojené kráľovstvo 31. januára 2020 vystúpilo z Európskej únie na základe článku 50 Zmluvy o Európskej únii. V dohode o vystúpení³ sa rozhodlo o prechodnom období, ktoré sa skončilo 31. decembra 2020. Právo Únie sa preto od 1. januára 2021 na Spojené kráľovstvo neuplatňuje.

Rybolovné možnosti pridelené Spojenému kráľovstvu by sa preto mali z nariadenia (EÚ) 2019/440 vypustiť a prerozdeliť od 1. januára 2021. Týmto návrhom sa mení uvedené nariadenie tak, aby sa rybolovné možnosti Spojeného kráľovstva prerozdělili medzi členské štáty, ktoré využívajú rybolovné možnosti v rovnakej kategórii, a to úmerne k súčasnému prideleniu medzi členskými štátmi. Tým nie je dotknuté budúce pridelenie podľa nasledujúceho protokolu.

Komisia navrhuje, aby Rada prijala pripojený návrh nariadenia, ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2019/440.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Táto zmena nemá vplyv na súlad uvedeného nariadenia s existujúcimi právnymi predpismi v oblasti rybárstva.

- **Súlad s ostatnými politikami Únie**

Táto zmena nemá vplyv na súlad uvedeného nariadenia s ostatnými právnymi predpismi EÚ.

¹ Dohoda o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom (Ú. v. EÚ L 77, 20.3.2019, s. 8).

² Nariadenie Rady (EÚ) 2019/440 z 29. novembra 2018 o rozdelení rybolovných možností podľa Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom a vykonávacieho protokolu k nej (Ú. v. EÚ L 77, 20.3.2019, s. 1).

³ Dohoda o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7).

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právny základ**

Právnym základom je článok 43 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v ktorom sa stanovuje, že Rada na návrh Komisie prijíma opatrenia týkajúce sa pridelovania rybolovných možností.

Táto zmena sa týka existujúcich právnych predpisov a je v súlade s rovnakými právnymi zásadami ako predmetné nariadenie.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Oblasť politiky patrí do výlučnej právomoci Únie.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ EX POST, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Hodnotenia *ex post*/kontroly vhodnosti existujúcich právnych predpisov**

Touto zmenou sa nemenia podmienky rybolovu stanovené v dohode a vo vykonávacom protokole. Preto nie je potrebné hodnotenie *ex post*, konzultácie so zainteresovanými stranami, ani posúdenie vplyvu.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nariadenia nemá žiadny vplyv na rozpočet Únie.

5. ĎALŠIE PRVKY

Touto zmenou sa nemenia podmienky stanovené v dohode a vo vykonávacom protokole.

Návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa mení nariadenie Rady (EÚ) 2019/440 o rozdelení rybolovných možností podľa Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom a vykonávacieho protokolu k nej

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rada prijala 4. marca 2019 rozhodnutie (EÚ) 2019/441 o uzavretí Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom (ďalej len „dohoda o rybolove“) a vykonávacieho protokolu k nej (ďalej len „protokol“)¹.
- (2) Rada 29. novembra 2018 prijala nariadenie (EÚ) 2019/440 o rozdelení rybolovných možností podľa dohody o rybolove [ďalej len „nariadenie Rady (EÚ) 2019/440“]².
- (3) V článku 1 nariadenia Rady (EÚ) 2019/440 sa prerozdeľujú rybolovné možnosti medzi členské štáty okrem iného v kategórii 6 – Priemyselný rybolov pelagických druhov, a to vrátane Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska.
- (4) Podľa Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu už Spojené kráľovstvo nie je od 1. februára 2020 členským štátom Únie a prechodné obdobie stanovené v uvedenej dohode sa skončilo 31. decembra 2020. Rybolovné možnosti pridelené Spojenému kráľovstvu by sa preto mali prerozdeliť medzi členské štáty od 1. januára 2021.
- (5) Toto prerozdelenie by malo byť transparentné a proporcionálne k pôvodnému prideleniu kvót.
- (6) Nariadenie Rady (EÚ) 2019/440 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Vzhľadom na vplyv tohto nariadenia na rybolovné činnosti v roku 2021 by sa toto nariadenie malo uplatňovať od 1. januára 2021.
- (8) S ohľadom na naliehavosť súvisiacu s retroaktívnym uplatňovaním tohto nariadenia by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť prvým dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/441 zo 4. marca 2019 o uzavretí Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom, vykonávacieho protokolu k nej a výmeny listov pripojenej k dohode (Ú. v. EÚ L 77, 20.3.2019, s. 4 – 7).

² Nariadenie Rady (EÚ) 2019/440 z 29. novembra 2018 o rozdelení rybolovných možností podľa Dohody o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom a vykonávacieho protokolu k nej (Ú. v. EÚ L 77, 20.3.2019, s. 1 – 3).

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Článok 1 ods. 1 nariadenia Rady (EÚ) 2019/440 sa nahrádza takto:

„1. Rybolovné možnosti v zmysle vykonávacieho protokolu k Dohode o partnerstve v odvetví udržateľného rybárstva medzi Európskou úniou a Marockým kráľovstvom (ďalej len „dohoda o rybolove“) sa prerozdeľujú medzi členské štáty takto:

Kategória rybolovu	Typ plavidla	Členský štát	Licencie alebo kvóty
1. Maloobjemový tradičný rybolov pelagických druhov na severe	plavidlá so záťahovými sieťami < 150 hrubej tonáže (GT)	Španielsko	22
2. Maloobjemový tradičný rybolov na severe	plavidlá s lovnými šnúrami na lov pri dne < 40 GT	Španielsko	25
	plavidlá s lovnými šnúrami na lov pri dne < 40 GT	Portugalsko	7
	plavidlá s lovnými šnúrami na lov pri dne ≥ 40 GT < 150 GT	Portugalsko	3
3. Maloobjemový tradičný rybolov na juhu	lovné šnúry a udice < 150 GT na plavidlo	Španielsko	10
4. Rybolov pri dne	spolu ≤ 800 GT		
	plavidlá s lovnými šnúrami na lov pri dne ≤ 150 GT	Španielsko	7
	plavidlá s vlečnými sieťami ≤ 750 GT	Portugalsko	4
		Španielsko	5
5. Lov tuniakov	spolu $\leq 3\,000$ GT		
	plavidlá na lov udicami	Španielsko	23
6. Priemyselný rybolov pelagických druhov		Francúzsko	4
	85 000 ton (t) v roku 2019	2019: 85 000 t	
		Nemecko	6 871,2 t
	90 000 t v roku 2020	Litva	21 986,3 t
		Lotyšsko	12 367,5 t
	100 000 t ročne v rokoch 2021 a 2022	Holandsko	26 102,4 t
		Írsko	3 099,3 t
		Poľsko	4 807,8 t
	Rozdelenie plavidiel oprávnených na rybolov:	Spojené kráľovstvo	4 807,8 t
		Španielsko	496,2 t
	10 plavidiel $\geq 3\,000$ GT a < 7 765 GT	Portugalsko	1 652,2 t
		Francúzsko	2 809,3 t
	4 plavidlá ≥ 150 GT a < 3 000 GT	2020: 90 000 t	
		Nemecko	7 275,4 t
	4 plavidlá < 150 GT	Litva	23 279,6 t
		Lotyšsko	13 095,0 t
		Holandsko	27 637,9 t

Írsko	3 281,6 t
Poľsko	5 090,6 t
Spojené kráľovstvo	5 090,6 t
Španielsko	525,4 t
Portugalsko	1 749,4 t
Francúzsko	2 974,5 t
2021 a 2022: 100 000 t každý rok	
Nemecko	8 568,4 t
Litva	27 417 t
Lotyšsko	15 422,3 t
Holandsko	32 549,8 t
Írsko	3 864,9 t
Poľsko	5 995,4 t
Španielsko	618,8 t
Portugalsko	2 060,3 t
Francúzsko	3 503,1 t“.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť prvým dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie sa uplatňuje od 1. januára 2021.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*